



# Curse of the Succubus CH5

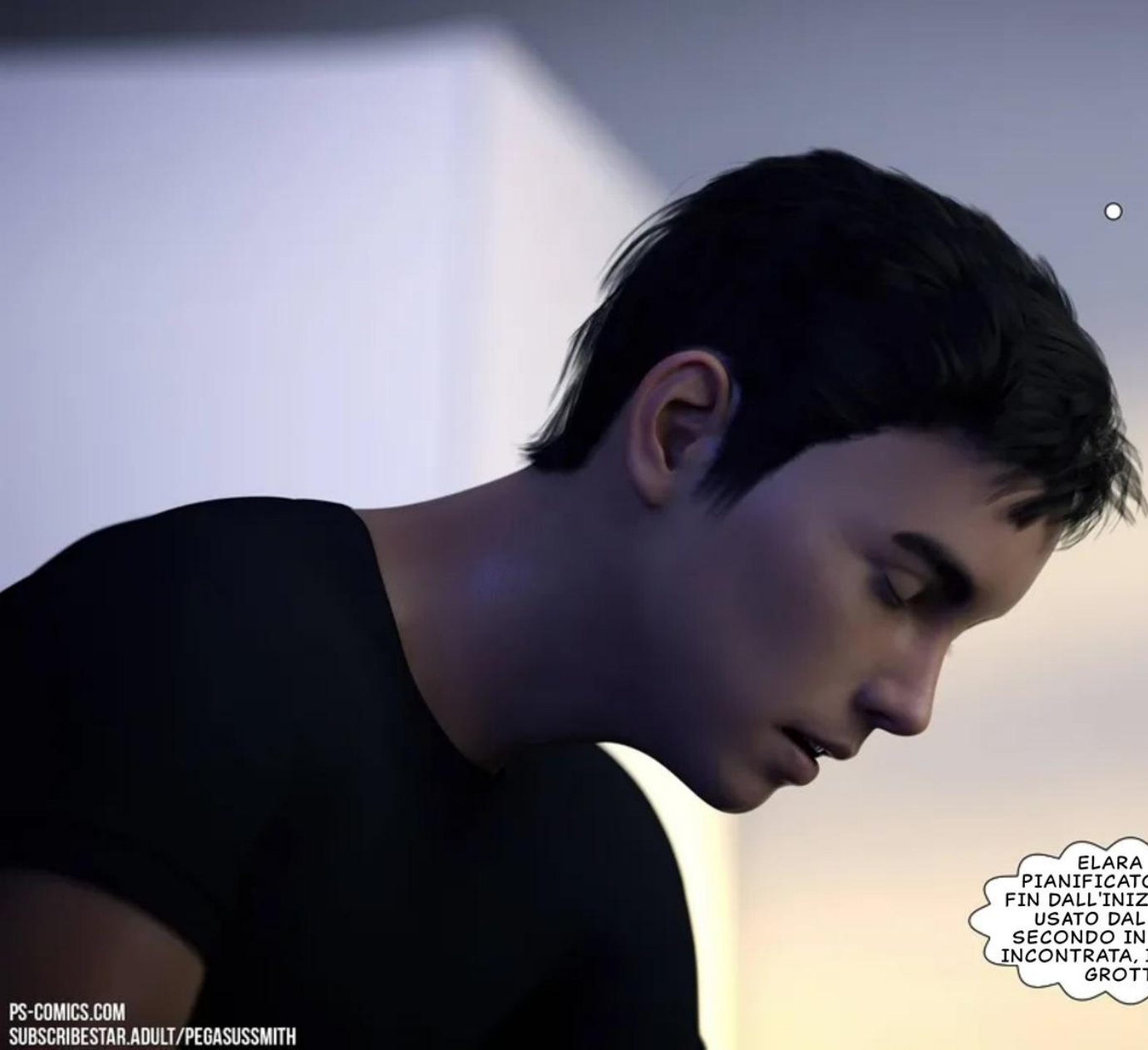


**TRADUZIONE ITA BY DANIELE 69**



# CAPITOLO 5


# RIVELAZIONE



SONO COSÌ IDIOTA. UN  
COMPLETO, CREDULONE  
STUPIDO. AVREI DOVUTO  
SAPERLO CHE ERA TUTTO  
TROPPO BELLO PER ESSERE  
VERO.

AVREI DOVUTO SAPERLO  
CHE VOLESSE QUALCOSA IN CAMBIO,  
PER TUTTO CIÒ CHE MI HA DATO. MIO  
PADRE DICEVA SEMPRE "NELLA VITA NON  
ESISTONO PRANZI GRATIS" E AVEVA  
RAGIONE...

ELARA HA  
PIANIFICATO TUTTO  
FIN DALL'INIZIO. MI HA  
USATO DAL PRIMO  
SECONDO IN CUI L'HO  
INCONTRATA, IN QUELLA  
GROTTA.

A young man with dark hair, wearing a black t-shirt and blue jeans, sits on the edge of a bed with a white sheet and a green blanket. He is looking down with a thoughtful expression. The room has several movie posters on the wall, including 'Frankenstein' and 'The Wolf of Wall Street'.

LEI DISSE, "EACULANDO  
DENTRO TUA MADRE MI ACCORDERAI  
LA MIA UNICA RICHIESTA".  
MA LEI HA ASPETTATO E LO HA DETTO  
SOLO QUANDO ERO GIÀ DENTRO MIA MADRE.  
QUANDO SAPEVA CHE MI STAVO  
AVVICINANDO, QUANDO NON C'ERA  
MODO CHE POTESSI IMPEDIRMI DI VENIRE  
DENTRO DI LEI.

IO... NON LA SENTO  
PIÙ NELLA MIA TESTA. NON È  
VINCOLATA A VENIRE PIÙ, PERCHÉ È  
STATA LIBERATA...  
È QUESTO CHE INTENDEVA QUANDO  
HA DETTO CHE IL NOSTRO PATTO È  
STATO COMPLETATO,  
GIUSTO?


QUINDI, ORA CHE HA  
OTTENUTO CIÒ CHE  
VOLEVA, COSA SUCCEDERA  
ADESSO?



OH DIO,  
IO... LA SENTO  
CAMMINARE PER  
CASA

SI E' COMPLETAMENTE  
IMPOSSESSATA DEL CORPO  
DELLA MAMMA...  
E IERI SERA NON SEMBRAVA  
CHE AVESSE MAI AVUTO  
INTENZIONE DI  
ANDARSENE.

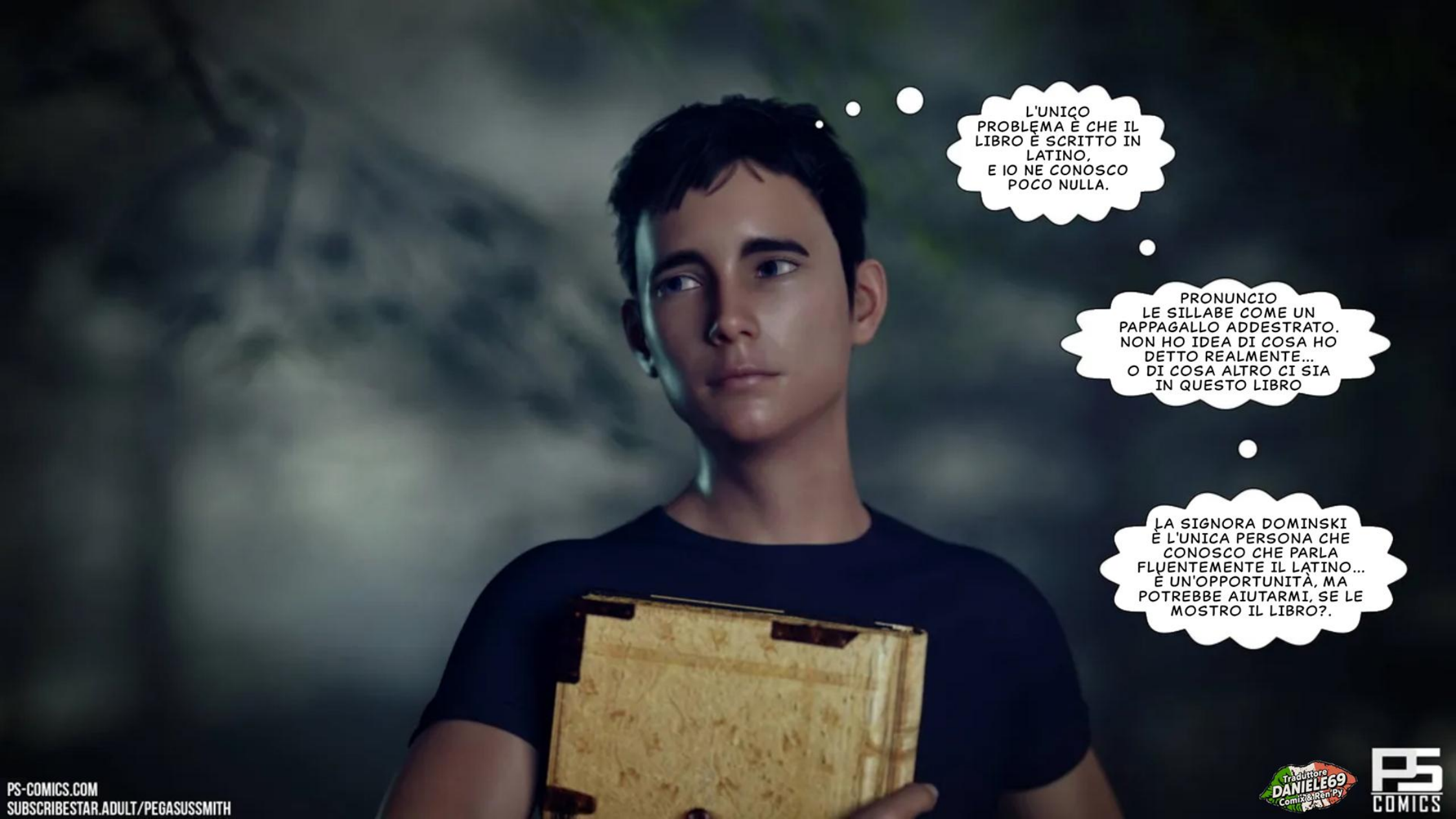
IO... IO DEVO FARE  
QUALCOSA. DEVO FERMARLA  
PRIMA CHE SIA TROPPO  
TARDI E CHE L'ANIMA DELLA  
MAMMA SIA PERSA PER  
SEMPRE!



TUTTO È  
INIZIATO QUANDO HO LETTO  
QUESTO STUPIDO LIBRO. È  
QUESTO CHE HA PORTATO  
ELARA QUI.

MA ELARA MI HA  
DETTO CHE ERA STATA  
INTRAPPOLATA PER  
SECOLI.

QUINDI,  
FORSE NEL LIBRO C'È UN  
INCANTESIMO INVERSO  
CHE PUÒ RIMANDARLA  
DA DOVE È VENUTA?



L'UNICO  
PROBLEMA È CHE IL  
LIBRO È SCRITTO IN  
LATINO,  
E IO NE CONOSCO  
POCO NULLA.

PRONUNCIO  
LE SILLABE COME UN  
PAPPAGALLO ADDESTRATO.  
NON HO IDEA DI COSA HO  
DETTO REALMENTE...  
O DI COSA ALTRO CI SIA  
IN QUESTO LIBRO


LA SIGNORA DOMINSKI  
È L'UNICA PERSONA CHE  
CONOSCO CHE PARLA  
FLUENTEMENTE IL LATINO...  
È UN'OPPORTUNITÀ, MA  
POTREBBE AIUTARMI, SE LE  
MOSTRO IL LIBRO?.

POCHI MINUTI DOPO...



S... SIGNORA  
DOMINS. P... POTREBBE  
DARMI UN MOMENTO  
DEL SUO TEMPO, PER  
FAVORE?

E... ETHAN  
SEI QUI PRESTO?  
LA NOSTRA LEZIONE  
NON INIZIA PRIMA DI  
UN'ALTRA ORA



LO SO, E SONO  
SICURO CHE IN QUESTO  
MOMENTO SEI IMPEGNATA A  
PREPARARTI PER LA  
LEZIONE. MA NON SAREI  
QUI SE NON FOSSE DAVVERO  
IMPORTANTE... E IO...  
A CHI ALTRO CHIEDERE.

MIO DIO ETHAN  
SEI PALLIDO  
COME UN FOGLIO  
DI CARTA. È  
SUCCESSO  
QUALCOSA?

NO. VOGLIO DIRE, NON LO  
SO... È PER QUESTO CHE MI  
SERVE IL TUO AIUTO, VEDI, IO...  
HO TROVATO QUESTO LIBRO IN  
UNA GROTTA.  
P... POTRESTI DARCI  
UN'OCCHIATA?

OH MIO DIO  
QUESTO È  
DAVVERO VECCHIO  
QUESTO TIPO DI  
PELLE E LEGATURA  
LAVORATA A MANO  
NON È STATA USATA PIÙ  
DA SECOLI.

SEMBRA  
CHE SIA SCRITTO  
IN LATINO. PENSI  
DI POTERLO  
LEGGERE?

FORSE... LA SCRITTURA  
È LATINA ECCLESIASTICA,  
MA I SIMBOLI NON  
SONO ORTODOSSI, SEMBRANO  
ESSERE... ERMETICI... E NON  
HANNO NULLA A CHE FARE  
CON LA CHIESA.

QUESTO  
È UN ARTEFATTO  
VERAMENTE  
UNICO, DOVE HAI  
DETTO ESATTAMENTE  
DI AVERLO TROVATO?

A woman with dark hair in a bun and glasses is holding a large, thick book. A man with dark hair is looking at the book with a concerned expression. The background is a blurred indoor setting.

IN UNA... UNA GROTTA NEL BOSCO IL LIBRO STAVA GIACENDO LÌ PER TERRA... COME SE FOSSE STATO LASCIATO CADERE DA QUALCUNO MOLTO TEMPO FA.

BEH, CI SONO MOLTE LEGGENDE LOCALI, DALLA FONDAZIONE DELLA CITTÀ, STORIE DI COLONI CHE NON VENIVANO QUI SOLO PER LA LIBERTÀ RELIGIOSA, MA PER FARE COSE PROIBITE... LONTANO DA OCCHI INQUIRENTI.

SEMBRA PROPRIO IL TIPO DI COSA CHE AVREBBERO VOLUTO TENERE NASCOSTA.

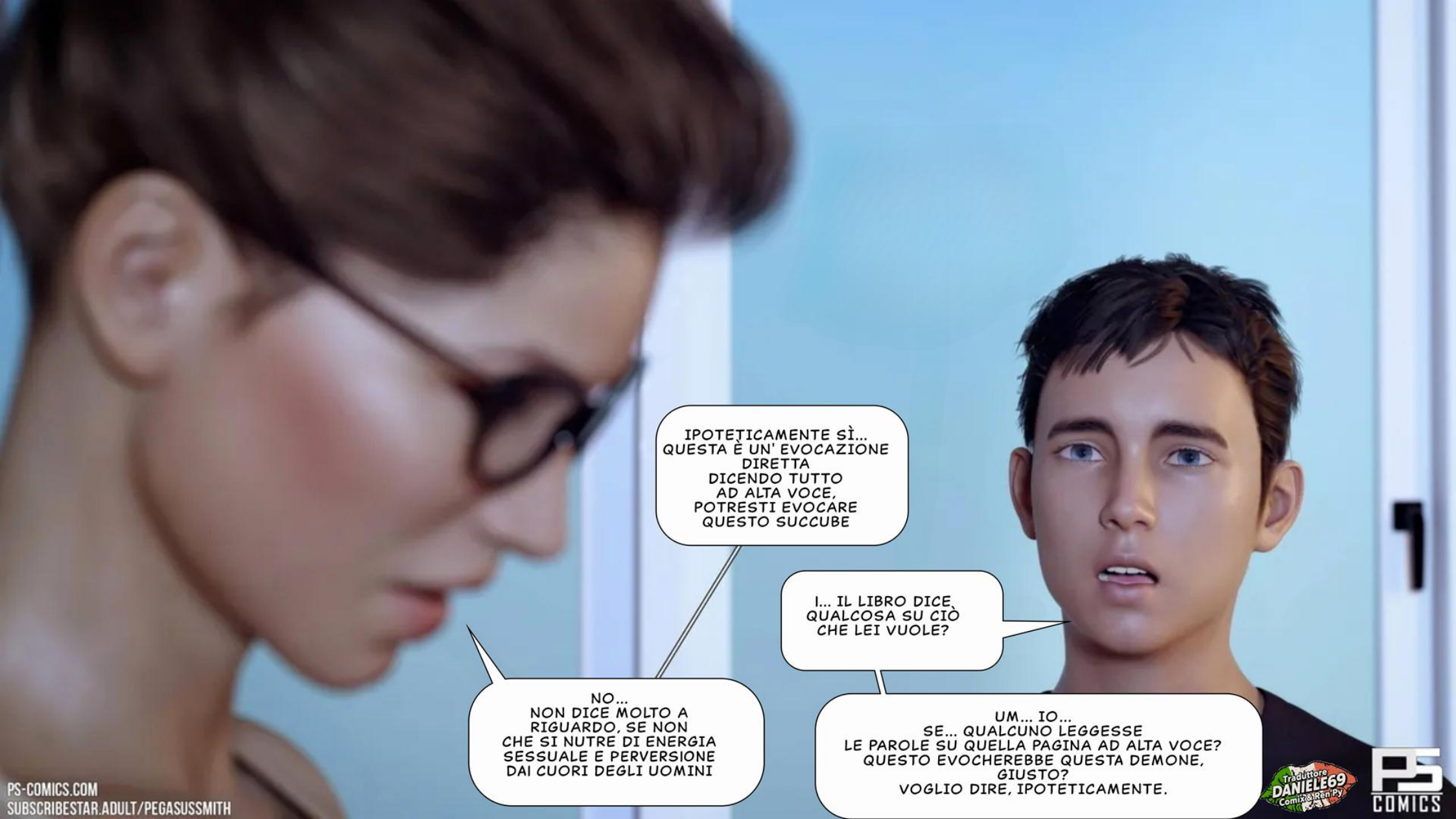
C... COSA È? ESATTAMENTE

AVREI BISOGNO DI PIÙ TEMPO PER ESSERE CERTA, MA DA UNA FREDDA OCCHIATA... SEMBRA ESSERE UN GRIMOIRE, UN LIBRO DI RITUALI E INCANTESIMI.

DAI UN'OCCHIATA  
A QUESTA  
PAGINA...  
POTRESTI DIRM  
COSA DICE?



FAMMI  
VEDERE... DALL'IMMAGINE  
E IL TESTO DI QUESTA PAGINA...  
SI TRATTA DI UN' INVOCAZIONE  
CHE EVOCA UNA DEMONE,  
CHIAMATA ELARA



IPOTETICAMENTE SÌ...  
QUESTA È UN' EVOCAZIONE  
DIRETTA  
DICENDO TUTTO  
AD ALTA VOCE,  
POTRESTI EVOCARE  
QUESTO SUCCUBE

I... IL LIBRO DICE,  
QUALCOSA SU CIÒ  
CHE LEI VUOLE?

NO...  
NON DICE MOLTO A  
RIGUARDO, SE NON  
CHE SI NUTRE DI ENERGIA  
SESSUALE E PERVERSIONE  
DAI CUORI DEGLI UOMINI

UM... IO...  
SE... QUALCUNO LEGGESSE  
LE PAROLE SU QUELLA PAGINA AD ALTA VOCE?  
QUESTO EVOCHEREBBE QUESTA DEMONE,  
GIUSTO?  
VOGLIO DIRE, IPOTETICAMENTE.



E... E LA  
POSSESSIONE?  
IL LIBRO DICE  
QUALCOSA A  
RIGUARDO?

BENE...  
IN REALTÀ  
LO FÀ

CI SONO RIFERIMENTI ALLA  
"RICHIESTA DI UN VASO". PARLA  
PERSINO DI UN PERIODO DI  
CONSOLIDAMENTO, UN TEMPO IN  
CUI I LEGAMI DELLO SPIRITO CON  
IL PIANO MORTALE SI  
SOLIDIFICANO ATTRAVERSO  
L'OSPITE.

PER  
QUANTO  
TEMPO?

È MOLTO  
POETICO TRE  
GIRI DEL SOLE TRE  
REGNI DELLA LUNA...

IN  
ALTRE PAROLE  
TRE GIORNI  
E TRE NOTTI?

ESSENZIALMENTE,  
SÌ, AFFERMA ANCHE  
CHE DOPO CHE QUESTO CICLO È  
COMPLETATO NELLA CARNE USURPATA,  
IL LEGAME È ETERNO. IL DIRITTO DI  
ABITARE DELLO SPIRITO DIVENTA  
ASSOLUTO...

... E L'ANIMA  
ORIGINALE  
È PERSA PER  
SEMPRE

P...  
PER S...SEMPRE!



C'È UN MODO  
PER FARLO?

DEVE ESSERCI UN...  
UN CONTROINCANTESIMO  
PER INVERTIRE  
LA POSSESSIONE. UN... UN  
ESILIO, QUALCOSA QUI  
DENTRO CHE POSSA  
RIMANDARLA INDIETRO.

A woman with dark hair in a bun, wearing glasses and a white top with a black waistband, holds a large, thick, antique book. She is looking at a man with short dark hair wearing a black t-shirt. They are in a library or study area with bookshelves and a window in the background. Two speech bubbles are positioned between them.

BENE... CERTO,  
CI SONO DEI  
CONTRORITUALI.

C'È UN INCANTESIMO  
DI BANCHINO NELLE  
ULTIME SEZIONI,  
DICE CHE PER OGNI  
LEGAME, C'È UNO  
SCIoglimento.



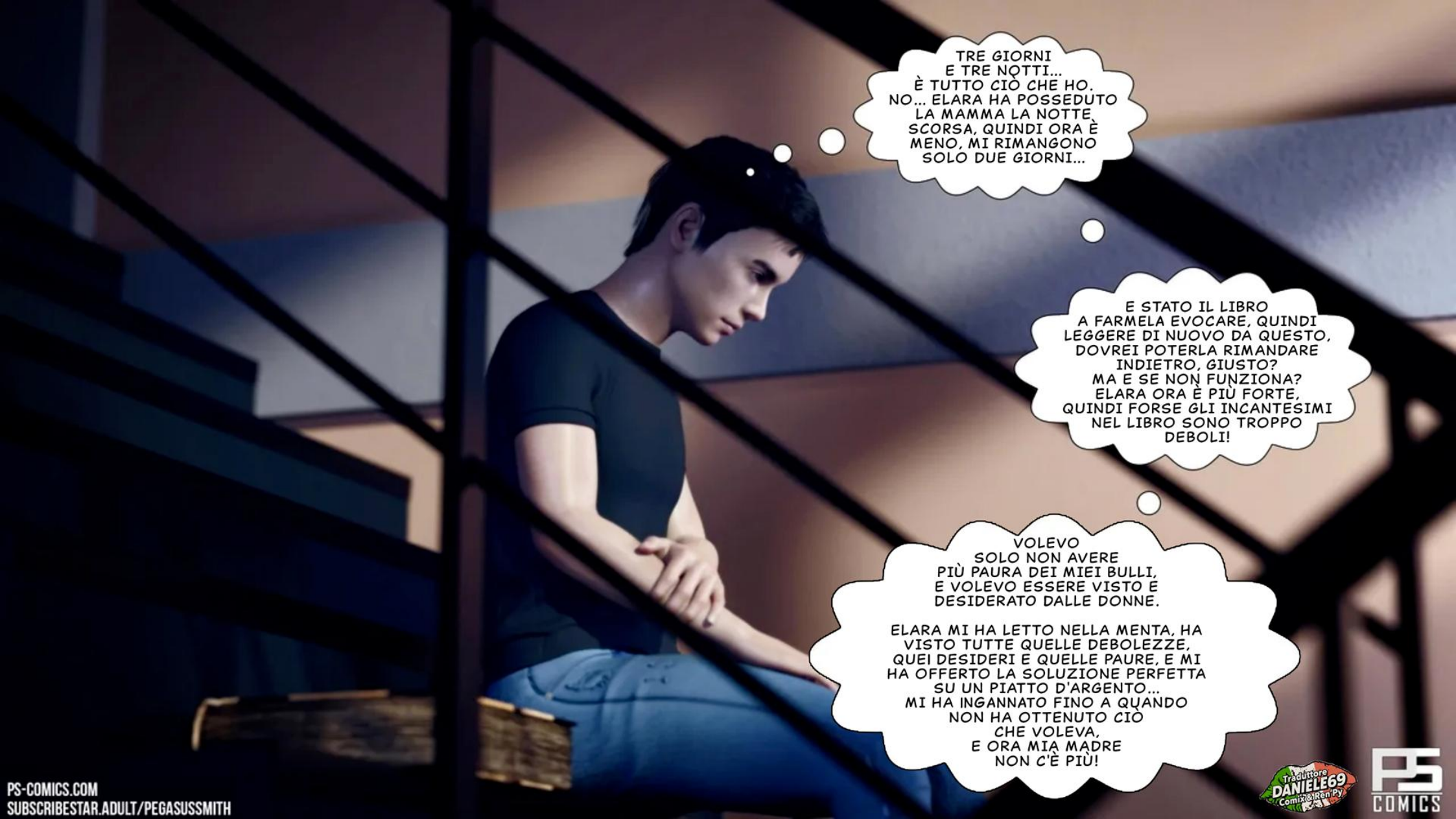
MA ETHAN, PERCHÉ  
ME LO CHIEDI CON  
COSÌ URGENZA?

VA TUTTO  
BENE?

S.. SÌ, TUTTO  
BENE.

IO...  
IO SONO DAVVERO  
AFFASCINATO DA  
TUTTE QUESTE  
COSE.

IO... IO...  
UM...  
DEVO ANDARE ORA  
GRAZIE MILLE PER  
L'AUTO,  
SIGNORA DOMINSKI



TRE GIORNI  
E TRE NOTTI...  
È TUTTO CIÒ CHE HO.  
NO... ELARA HA POSSEDUTO  
LA MAMMA LA NOTTE  
SCORSA, QUINDI ORA È  
MENO, MI RIMANGONO  
SOLO DUE GIORNI...

E STATO IL LIBRO  
A FARMELA EVOCARE, QUINDI  
LEGGERE DI NUOVO DA QUESTO,  
DOVREI POTERLA RIMANDARE  
INDIETRO, GIUSTO?  
MA E SE NON FUNZIONA?  
ELARA ORA È PIÙ FORTE,  
QUINDI FORSE GLI INCANTESIMI  
NEL LIBRO SONO TROPPO  
DEBOLI!

VOLEVO  
SOLO NON AVERE  
PIÙ PAURA DEI MIEI BULLI,  
E VOLEVO ESSERE VISTO E  
DESIDERATO DALLE DONNE.

ELARA MI HA LETTO NELLA MENTA, HA  
VISTO TUTTE QUELLE DEBOLEZZE,  
QUEI DESIDERI E QUELLE PAURE, E MI  
HA OFFERTO LA SOLUZIONE PERFETTA  
SU UN PIATTO D'ARGENTO...  
MI HA INGANNATO FINO A QUANDO  
NON HA OTTENUTO CIÒ  
CHE VOLEVA,  
E ORA MIA MADRE  
NON C'È PIÙ!



DEVO  
RIPORTARLA  
INDIETRO NON MI  
IMPORTA COSA CI  
VUOLE,

NON MI IMPORTA  
SE ELARA MI UCCIDE  
O SE DOVRO' SCAMBIARE  
LA MIA ANIMA PERCHE'  
LA MAMMA TORNI.

DEVO FARE LA  
COSA GIUSTA!

CONTINUA...